

1. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2024. január 23-án** (kedd) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartott **rendes** üléséről.

Jelen vannak:	Dr. Seifert Tibor	elnök
	Dreisziger György	elnökhelyettes
	dr. Próhléné Hehl Éva	tag

Igazoltan távol van:	dr. Sallai Csilla	tag
-----------------------------	--------------------------	-----

Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	osztályvezető
Szilágyi Tünde	titkár

Dr. Seifert Tibor elnök:

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes.

A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének javasolja megválasztani dr. Próhléné Hehl Éva képviselőt, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Próhléné Hehl Éva képviselő személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2024. január 23-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

1/2024. (I.23.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Próhléné Hehl Éva személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2024. január 23-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Dr. Seifert Tibor elnök:

Javasolja a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalását az alábbiak szerint:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. január 23-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚNÖ 2023. évi költségvetésének módosítása*
- 2. Az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének elfogadása*
- 3. Az ÚNÖ 2024. évi költségvetés-tervezetékének elfogadása*
- 4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2/2024. (I.23.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. január 23-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚNÖ 2023. évi költségvetésének módosítása*
- 2. Az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének elfogadása*
- 3. Az ÚNÖ 2024. évi költségvetés-tervezetékének elfogadása*
- 4. Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása*

1. Napirendi pont

Az ÚNÖ 2023. évi költségvetésének módosítása

Dr. Seifert Tibor elnök:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplők szerinti határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2023. évi költségvetését – 2023. december 29-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalon:

A 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevétel sorát megemeli 85.534,- Ft-tal.

A Kiadások oldalon:

A 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 85.534,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2023. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 7.155.878,- Ft

Bevételek összesen: 7.155.878,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

3/2024. (I.23.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2023. évi költségvetését – 2023. december 29-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

A Bevételek oldalán:

A 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevétel sorát megemeli 85.534,- Ft-tal.

A Kiadások oldalán:

A 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 85.534,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2023. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 7.155.878,- Ft

Bevételek összesen: 7.155.878,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

2. Napirendi pont**Az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének elfogadása**

Dr. Seifert Tibor elnök:

Szavazásra teszi fel a képviselőtársaival előzetesen leegyeztetettek alapján készült, előterjesztésben szereplő programokat elfogadó határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2024. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2024. január 23.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2024. (I.23.) számú határozata az önkormányzat 2024. évi Munkatervéről:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2024. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2024. január 23.

Felelős: ÚNÖ elnöke

3. Napirendi pont

Az ÚNÖ 2024. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása

Dr. Seifert Tibor elnök:

Az előterjesztésben szereplő bevételek összegének kiadási oldalán való szétosztására az alábbi javaslatokat teszi:

Javasolja, hogy a Személyi juttatások keretében továbbra is állapítsanak meg tiszteletdíjakat némi változtatással a tavalyihoz képest. Emlékeztet arra, hogy az elmúlt 2 évben a Pénzügy kérésére, járulékfizetési pénzügytechnikai okok miatt a 12 hónapra vonatkozó összeget 10 hónapra felosztva állapították meg. Viszont az idei választási évre vonatkozó időarányos felhasználásra tekintettel, újra a 12 hónapos felosztást szükséges alkalmazni. A tiszteletdíjról szóló határozatot pedig jelenleg csak 9 hónapra (negyedévenkénti kifizetéssel) hozzák meg két dolog miatt is. Elsősorban azért, mert egyelőre csak addig szól a mandátumuk, másodsorban pedig azért, mert októbertől 5 fővel fog működni az önkormányzat a jelenlegi 4 helyett. Tehát úgy tartja korrektnek, hogy az 5. fő részére is biztosítsanak a költségvetési soron tiszteletdíjat.

Továbbá javasolja, hogy mivel Dreisziger György elnökhelyettes már nem vesz igénybe BKK bérlet térítést, emeljék meg a tiszteletdíját havi 15.000,- Ft-ra.

Fentieknek megfelelően javasolja az alábbi tiszteletdíjak megállapítását:

Elnök részére: 30.000,- Ft/hó

Elnökhelyettes részére : 15.000,- Ft/hó

Tagok részére: 9.000,- Ft/hó, melyből az 5. tag részére 3 havi összeget számolunk.

Ezt így éves szinten összesen 783.000,- Ft lesz, melynek járulék költsége 91.611,- Ft.

Az utolsó negyedévre vonatkozó tiszteletdíjak fennmaradó összege felosztásának arányáról és kifizetésének üteméről az új ciklus alakuló ülésén, új döntés meghozatalára lesz szükség.

Javasolja továbbá, hogy a BKK bérlet kapcsán is gondoljanak az 5. képviselőre, így az 1.2.2. sorra biztosítsanak egy plusz negyedéves bérlet árát, mely összesen dr. Sallai Csilla képviselőtársuk bérlet térítésével együtt 146.100,- Ft előirányzatot igényel, melynek járuléka 48.271,- Ft.

A költségvetési tervezésben az előterjesztésben szereplő – a Hivatal pénzügyi ügyintézőjének kimutatása alapján megállapított – 2023. évről áthúzódó kötelezettségvállalások összegének figyelembevételét követően, a Munkatervi pontok költség-szükségleteinek megfelelően pedig a további előirányzatokat javasolja megállapítani:

- irodaszerek, nyomtatványok, festékpátronok beszerzésére: 200.000,- Ft-ot,
- a Neue Zeitung előfizetésre és a Deutche Kalendáriumok beszerzésére: 150.000,- Ft-ot,
- koszorúk megvásárlására: 20.000,- Ft-ot,
- az iskolai kirándulások és szakmai utak esetleges busz szállítási költségeire egyelőre: 100.000,- Ft-ot, melynek szükséges emelésére majd az áprilisban beérkező központi költségvetési feladatalapú támogatás beérkezését követően kerülhet sor,
- belföldi kiküldetés gépkocsi költségeire: 100.000,- Ft-ot,
- külföldi kiküldetés gépkocsi és szállás költségeire: 200.000,- Ft-ot,
- a kerületi német pedagógusok díjazására: 400.000,- Ft-ot,

- a kerületi német nemzetiségi oktatási és nevelési intézmények programjainak támogatására: 1.600.000,- Ft-ot,
- a fennmaradó 81.509,- Ft-ot pedig az Egyéb szolgáltatások sorára.

A képviselők a javaslatokkal egyetértettek, ezért az Elnök szavazásra teszi fel először a tiszteletdíjakra vonatkozó alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ képviselői részére 2024. évre - január 1-től szeptember 30-ig tartó időszakra - vonatkozóan tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:

Dr. Seifert Tibor elnök: 30.000,- Ft/hó

Dreisziger György elnökhelyettes: 15.000,- Ft/hó

dr. Próhléné Hehl Éva tag: 9.000,- Ft/hó

dr. Sallai Csilla tag: 9.000,- Ft/hó

Továbbá úgy határoz, hogy a havi tiszteletdíjak kifizetésére negyedévente kerül sor.

Határidő: 2024. január 23.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

5/2024. (I.23.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ képviselői részére 2024. évre - január 1-től szeptember 30-ig tartó időszakra - vonatkozóan tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:

Dr. Seifert Tibor elnök: 30.000,- Ft/hó

Dreisziger György elnökhelyettes: 15.000,- Ft/hó

dr. Próhléné Hehl Éva tag: 9.000,- Ft/hó

dr. Sallai Csilla tag: 9.000,- Ft/hó

Továbbá úgy határoz, hogy a havi tiszteletdíjak kifizetésére negyedévente kerül sor.

Határidő: 2024. január 23.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Dr. Seifert Tibor elnök:

A 2024. évi költségvetés-tervezet elfogadására szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Német Önkormányzata 2024. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6/2024. (I.23.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Német Önkormányzata 2024. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚNÖ elnöke

4. Napirendi pont ***Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása***

Dr. Seifert Tibor elnök:

Hozzászólás nem lévén, az előterjesztésben szereplő adatok alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. *megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott általános működési támogatás maradványa 2.444.375,- Ft; elfogadja, hogy fenti összegből 361.990,- Ft-ot felhasznált az alábbiak szerint:*
 - *Bleyer Jakab helytörténeti gyűjtemény megtekintésének belépőjegyeire 27.600,- Ft-ot,*
 - *Városlódi gyermektábori részvétel rész költségre 5.359,- Ft-ot,*
 - *Sopron úti Általános Iskola német történelmi kirándulása támogatásának rész költségre 4.683,- Ft-ot,*
 - *Gazdagrét Törökugrató Általános Iskola német tanulmányi kirándulásának buszköltségére 203.200,- Ft-ot,*
 - *Neue Zeitung havi lap előfizetésére 54.000,- Ft-ot,*
 - *Deutsche Kalender megvásárlására 29.700,- Ft-ot,*
 - *Közmeghallgatás vendéglátási költségeire 32.598,- Ft-ot valamint*
 - *Imreh Ferenc emlékére sírcsokor vásárlására 4.850,- Ft-ot.*

a fel nem használt 2.082.385,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás) fedezetére fordítja.

2. *megállapítja továbbá, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától kapott 2023. évi feladatalapú támogatás összege 400.000,- Ft volt;*

elfogadja a fenti összegű támogatás felhasználását a határozat 1. és 2. számú mellékletében foglaltak szerint.

*Határidő: 2024. január 23.
Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/2023. (I.24.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2020. évig kapott általános működési támogatás maradványa 2.444.375,- Ft; elfogadja, hogy fenti összegből 361.990,- Ft-ot felhasznált az alábbiak szerint:
 - Bleyer Jakab helytörténeti gyűjtemény megtekintésének belépőjegyeire 27.600,- Ft-ot,
 - Városlódi gyermektábori részvétel részki költségére 5.359,- Ft-ot,
 - Sopron úti Általános Iskola német történelmi kirándulása támogatásának részki költségére 4.683,- Ft-ot,
 - Gazdagrét Törökugrató Általános Iskola német tanulmányi kirándulásának buszki költségére 203.200,- Ft-ot,
 - Neue Zeitung havi lap előfizetésére 54.000,- Ft-ot,
 - Deutsche Kalender megvásárlására 29.700,- Ft-ot,
 - Közmeghallgatás vendéglátási költségeire 32.598,- Ft-ot valamint
 - Imreh Ferenc emlékére sírcsokor vásárlására 4.850,- Ft-ot.

a fel nem használt 2.082.385,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások (kivétel: tiszteletdíj és tartós kötelezettségvállalás) fedezetére fordítja.

2. megállapítja továbbá, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától kapott 2023. évfeladatalapú támogatás összege 400.000,- Ft volt;

elfogadja a fenti összegű támogatás felhasználását a határozat 1. és 2. számú mellékletében foglaltak szerint.

*Határidő: 2024. január 23.
Felelős: ÚNÖ elnöke*

Miután egyéb észrevétel nem volt az Elnök megköszöni a részvételt, és az ülést 10,40 órakor bezárja.

Budapest, 2024. február 8.



Dr. Seifert Tibor
elnök



dr. Próhléné Hehl Éva
jegyzőkönyv-hitelesítő


**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2023. évi költségvetése**

3/2024. (I.23.) ÚNÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	689 000	689 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	481 200	481 200	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	125 250	125 250	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	273 000	273 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	1 568 450	1 568 450	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	295 617	295 617	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	295 617	295 617	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	150 000	150 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000	150 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	10 000	10 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak			0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	1 750 000	1 750 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvény szervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 233 811	1 233 811	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	110 000	110 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	73 000	73 000	0	0
	Dologi kiadások összesen:	3 476 811	3 476 811	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	300 000	300 000	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	1 500 000	1 500 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	1 800 000	1 800 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	7 155 878	7 155 878	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	7 155 878	7 155 878	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	2 533 352	2 533 352	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	469 715	469 715	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	3 403 067	3 403 067	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	3 752 811	3 752 811	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	7 155 878	7 155 878	0	0

Budapest, 2024. január 23.


Dr. Seifert Tibor elnök





**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzatának
2024. évi MUNKATERVE**

	Program megnevezése (megvalósításának időpontja)	Felhasználható összeg
1.	A január 06-án hagyományosan megemlékezést tartottunk Josef Petzvál háromnyelvű emléktáblájánál. Az emléktáblára koszorút helyeztünk el.	3.500,- Ft
2.	Újbuda Önkormányzata és Újbuda Német Önkormányzata 2005 –ben a Gellért hegyen az egykori sváb szőlőművesek tiszteletére emlékoszlopot emeltek, melyen Szt. Vince a szőlészek-borászok védőszentjének szobra áll. Emlékezésül, Vince napon ünnepi megemlékezés keretében koszorút helyeztünk el az emlékoszlopnál. Az ünnepség 2024. január 21-én megtörtént.	8.100,- Ft
3.	A Gazdagrét – Törökugrató Általános Iskola / Grundschule in Gazdagrét Alapítványán keresztül támogatást nyújtunk a nemzetiségi osztályok tanulóiból létrehozott néptáncsoport ruháinak javítására, továbbá új ruhák vásárlására. (január-december)	380.000,- Ft
4.	A Német Klub foglalkozásai a Kisköre u. 3-5-ben, ill. Budapest német nemzetiségi intézményeiben, meghívott előadókkal, a hazai németiség kultúrájának megismertetése, hagyományainak, nyelvének ápolása céljából. (január-december)	200.000,- Ft
5.	A kitelepítettek és a málenkij robotra elhurcolt német származásúak történeti kutatásának támogatása, annak bemutatása, emlékkonferencia szervezése a Pécsi Német Körrel együttműködve. Közös megemlékezések, egyéb közös rendezvények az év folyamán, különböző időpontokban. (január-december)	200.000,- Ft
6.	Hazai és külföldi tanulmány utakat szervezünk az ausztriai, németországi, Kárpát medencei országokba, megismerni az ottani német nemzetiségi szervezeteket, felépítésüket, működésüket, a nemzetiségi autonómiát, valamint oktatási rendszereket. (május-október)	600.000,- Ft
7.	A Gazdagrét –Törökugrató Általános Iskola/Grundschule in Gazdagrét német tagozatos diákjainak tanulmányi kirándulását támogatjuk. (április-június)	350.000,- Ft
8.	Az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule diákjainak az anyaországi Herxheimben lévő Pamina Schulzentrum testvériskolába történő utazását a busz költség átvállalásával támogatjuk.(május)	1.000.000,- Ft
9.	Hagyományos Szüreti Svábbál szervezése a kerületben élő német nemzetiségű és a német hagyományok iránt érdeklődő lakosok számára a Kelenvölgyi Közösségi Házban. (szeptember-október)	450.000,- Ft
10.	Gazdagrét – Törökugrató Általános Iskola / Grundschule in Gazdagrét hagyományos „Múltkóstolgotó” rendezvény buszköltség átvállalása a németek lakta települések felkeresése céljából. (augusztus-szeptember)	250.000,- Ft
11.	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola / Teleki-Blanka Grundschule hagyományos „Múltkóstolgotó” rendezvény buszköltség átvállalása a németek lakta települések felkeresése céljából. (augusztus-szeptember)	250.000,- Ft

12.	A Kelenvölgyi Óvoda, a Gazdagréti Óvoda és a Gazdagrét - Törökugrató Általános Iskola / Grundschule in Gazdagrét hagyományos Márton napi ünnepségét és lampionos énekes nemzetiségi felvonulásának megrendezését kívánjuk támogatni. (november)	200.000,- Ft
13.	Újbuda Német Önkormányzata támogatja a XI. kerületi német nevelési-oktatási intézményekben szervezett hagyományos Adventi ünnepségeket.	450.000,- Ft
14.	Újbuda Önkormányzata megtartja éves Közmeghallgatását, a résztvevők vendéglátásával. (szeptember-december)	100.000,- Ft
15.	2004 óta adjuk át Adventi ünnepség keretében „Az év némettanára/óvodapedagógusa” címet. A kiválóan dolgozó pedagógus és óvodapedagógus személyek részére adjuk át a díjat a német nemzetiségi intézmények testületének ajánlása és döntése alapján.	400.000,- Ft
16.	A német oktatásban –nevelésben résztvevő pedagógusok szervezett továbbképzéséhez támogatást nyújtunk a Német Óvoda és Iskolaegyesületnek, az érintett intézmények éves tagdíja átvállalásával.	100.000,- Ft
17.	A magyarországi németek történetét ismertető és feldolgozó kiadványok létrehozását, beszerzését fontosnak tartjuk, ezért azt támogatjuk.	200.000,- Ft
18.	A Német oktatási–nevelési intézmények, valamint testületünk részére megrendeljük a Neue Zeitung magyarországi német nyelvű hetilap 2024. évi példányait és a 2025. évi Deutsche Kalender kiadványt a német pedagógusok, iskolai könyvtárak és a testület tagjai számára (összesen 30 pld.) (november-december)	200.000,- Ft
19.	2024. február hónapban az Újbuda Német anyanyelvű általános iskolái részére megszervezzük az éves tanulmányi versenyen belül a vers– és prózamondó versenyeket, négy – négy korosztályi kategóriában, mintegy 80 diák részvételével.	250.000,- Ft
20.	A német szakos pedagógusok továbbképzéséhez hozzájárulunk a képzés díjának részbeni átvállalásával.	200.000,- Ft
21.	Hazai és külföldi kapcsolatok ápolása keretén belül a német nemzetiséggel kapcsolatos kulturális, hagyományőrző, identitást erősítő rendezvényeken való részvételek, valamint az előre nem tervezhető, de év közben felmerülő egyéb programok. (január-december)	2.000.000,- Ft

Budapest, 2024. január 23.


 Dr. Seifert Tibor
 elnök


**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024. évi költségvetése**

6/2024. (I.23.) ÚNÖ határozat 1. melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	783 000	783 000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	146 100	146 100	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0	0	0	0
	Személyi juttatások összesen:	929 100	929 100	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	66 500	66 500	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	66 500	66 500	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	200 000	200 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000	150 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	20 000	20 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak			0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000	100 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	81 509	81 509	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	200 000	200 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000	10 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA			0	0
	Dologi kiadások összesen:	861 509	861 509	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	400 000	400 000	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	1 600 000	1 600 000	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	2 000 000	2 000 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	265 000	265 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	265 000	265 000	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	4 122 109	4 122 109	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	4 122 109	4 122 109	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000	500 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	30 000	30 000	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 570 000	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 552 109	2 552 109	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	4 122 109	4 122 109	0	0

Budapest, 2024. január 23.

Dr. Seifert Tibor  előnök



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2024-2027. évi költségvetése**

1/a. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2024. évi eredeti előirányzat	2025. évi eredeti előirányzat	2026. évi eredeti előirányzat	2027. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	783 000			
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata				
1.2.2	BKK bérletek	146 100			
1.2.3	Utazási költségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	929 100	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	66 500			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	66 500	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	200 000			
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	20 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)				
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak				
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	100 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	81 509			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	100 000			
3.4.2	Külföldi kiküldetés	200 000			
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	10 000			
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA				
	Dologi kiadások összesen:	861 509	500 000	500 000	500 000
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				

4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	400 000			
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	1 600 000			
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	2 000 000	540 000	540 000	540 000
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	265 000			
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3.	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	265 000			
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0			
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	4 122 109	1 040 000	1 040 000	1 040 000
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	4 122 109	1 040 000	1 040 000	1 040 000
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	500 000			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	30 000			
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0			
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	1 570 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	2 552 109			
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	4 122 109	1 040 000	1 040 000	1 040 000

Budapest, 2024. január 23.

Dr. Seifert Tibor elnök



Költségösszesítő lap
2023. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz

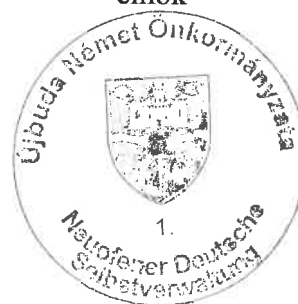
Támogatás összege: 400.000,-Ft

7/2024. (I.23.) ÚNÖ határozat 1. számú melléklete

Sor- szám	Tárgy	Szállító	Számlaszám/ Szerződés szám/ Egyéb azonosító szám	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	Táncruhák anyag és varrási költsége, jutalom könyvek vásárlása	Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvány	III/35/14/2023.	309.520,-	309.520,-
2.	Táncruhák varrási költsége	Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvány	III/35/2/2023.	140.000,-	90.480,-
			Összesen:	449.520,-	400.000,-

Budapest, 2024. január 23.


Dr. Seifert Tibor
elnök



Szakmai beszámoló
a 2023. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatás elszámolásához

7/2024. (I.23.) ÚNÖ határozat 2. sz. melléklete

1-2. sorok:

A Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola tanulóiból álló néptáncsoport fellépő ruháinak beszerzésére illetve felújítására és javítására évek óta támogatást nyújtunk szükség szerinti felhasználásra, melyet Támogatási szerződés keretén belül nyújtunk.

Legutóbbi Támogatási szerződésben további támogatást nyújtottunk a 8. osztályos tanulók és német szakos felkészítő tanáraik könyv jutalmazására, mely a diákok ballagásán került átadásra. (a részletes szakmai beszámoló mellékelve)

Budapest, 2024. január 23.

Dr. Seifert Tibor
elnök



SZAKMAI BESZÁMOLÓ

Támogatás célja:

- Német néptáncsoport sváb hagyományos öltözetének bővítése céljából, a néptánc ruhákhoz szükséges anyag és varrás költségek biztosítása, valamint
- a 2023. évben ballagó 8. osztályos tanulóinak, felkészítő tanárainak jutalmazása céljából, Maklári Tamás: Csodás történetek című német nyelvű könyvének 17+2=19 példányban történő beszerzésére.

Nemzetiségi néptáncot tanulók száma: 124 fő

Ballagó 8. osztályos tanulók száma: 17 fő + 2 fő felkészítő tanár

Támogatás összege: 309.520,- Ft, azaz Háromszázkilencezer-ötszázhusz forint

(270.000,- Ft a néptánc ruhákhoz varrására + 39.520,- Ft könyvek beszerzésére.)

1. Néptánc ruhák bővítése:

A nemzetiségi oktatás fontos része, hogy a nyelv elsajátítása mellett a hozzá kapcsolódó elődök kultúráját is megismerhessék tanulóink. A hon- és népismereti órák, valamint a délutáni szakkörök keretében tanulják meg diákjaink a német nyelvű nemzetiségi énekeket, tánclépéseket és az ezekhez kapcsolódó hagyományokat.

A gyerekek fellépő ruhái a sváb hagyományos öltözet szerint készültek el. A támogatás összegével lehetőségünk nyílt, hogy a már meglévő nemzetiségi ruhadarabok értékét növeljük és a fiúk ruhakollekcióját a német hagyományoknak megfelelő ingekkel bővítsük. A 30 db ing elkészültével a fellépéseken a tanulóink egységes, a hagyományoknak megfelelő ruhában tudnak megjelenni és a betanult táncot bemutatni.



A másolat az eredetivel
círcelében megegyezik
2024. 01. 23. J.



A német nemzetiségi osztályokba járó gyerekek és a néptáncsoport tagjai is nagy örömmel fogadták az új ingeket.

2. 8. osztályos tanulók és felkészítő tanáraink jutalmazása

A támogatás összegével lehetőségünk nyílt, hogy a több éve a német nemzetiségi oktatásban részt vett 8. osztályos tanulók és felkészítő tanáraink munkáját megjutalmazzuk. A jutalmazás céljából Maklári Tamás: Csodálatos történetek című német nyelvű könyv került kiválasztásra.

Ezúton köszönjük Újbuda Német Önkormányzatának anyagi támogatását.

Budapest

GAZDAGRÉT-TÖRÖKUGRATÓ ÁLTALÁNOS ISKOLA
ALAPÍTVÁNY

SZ.SZ: KII 10140-5012








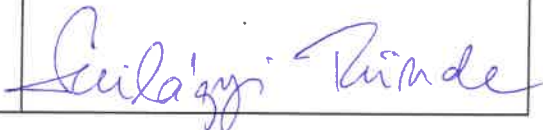
Fretyáné Kozma Éva
Igazgató

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzat a rendes ülésén.

Időpont: 2024. január 23. (szombat) 9⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. emelet 202-es szobája

NÉV:		ALÁÍRÁS:
1.	Dr. SEIFERT TIBOR Elnök	
2.	DREISZIGER GYÖRGY Elnökhelyettes	
3.	dr. PRÓHLÉNÉ HEHL ÉVA Képviselő	
4.	dr. SALLAI CSILLA Képviselő	ig. távol van
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző 	
	dr. Lantos Ottó Pénzügyi és Költségvetési Igazgató	—
	Szilágyi Tünde Titkár	

M E G H Í V Ó

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2024. január 23-án** (kedd) **9.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

- 1.** Az ÚNÖ 2023. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök
- 2.** Az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök
- 3.** Az ÚNÖ 2023. évi költségvetés-tervezetének elfogadása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök
- 4.** Újbuda Önkormányzata támogatásának elszámolása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök

Budapest, 2024. január 17.

Dr. Seifert Tibor s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az ÚNÖ 2024. január 23-án megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1.napirendi ponthoz

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Hivatal pénzügyi munkatársának kimutatása alapján a 2023. évi költségvetésünk IV. negyedéves OTP banki kamatbevétele 85.534,- Ft volt, melyet december 29-i hatállyal szükséges bevételeznünk a tavalyi költségvetésünkbe.

Erre vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

2. napirendi ponthoz

Mellékelem a januári egyeztetésünk alapján megbeszéltek szerint összeállított 2024. évi Munkaterv tervezetünket, melynek elfogadására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

A munkatervi programjaink költségvetésigényeit illetően szeretném felhívni a figyelmeteket arra, hogy mivel választási év van, ezért 2024-ben a költségvetésünknek csak időarányos felhasználása lehetséges, ami pontosítva azt jelenti, hogy az önkormányzati ciklus szeptember 30-ig tart, tehát csak a bevételeink 75 %-át használhatjuk fel.

3. napirendi ponthoz

Tájékoztatlak Benneteket, hogy – a mellékelt, Hivatal jegyzője által jóváhagyott - levelet kaptunk a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságtól, melyben kéri, hogy legkésőbb január 30-ig küldjük meg a 2024. évi költségvetés tervezetünket, valamint az ahhoz kapcsolódó feladatokat.

Mellékelem továbbá a PKI által megküldött, várható költségvetési maradvány összege mellett feltüntetett egyéb, tavalyról áthúzódó kifizetések és tartós kötelezettségvállalások alapján felmerülő kiadásokról szóló adatszolgáltatást, mely összegeket szintén szükséges betervezni a 2024. évi költségvetésbe.

A levél alapján a 2024. évi költségvetésünket egyelőre az alábbi összegekkel lehet tervezni:

- 2023. évi várható pénzmaradványunk összege: 2.552.109,- Ft
- 2024. évi központi költségvetési működési támogatás összege: 1.040.000,- Ft
- PKI által javasolt OTP banki kamatbevétel: 30.000,- Ft
- Helyi Önkormányzati feladatalapú támogatás összege: 500.000,- Ft
- **Összesen: 4.122.109,- Ft**

A költségvetés tervezet elfogadására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

4. napirendi ponthoz

Az Újbuda Önkormányzatával 2019-ben (az új önkormányzati ciklus elején) megkötött és 2022-ben felülvizsgált Együttműködési megállapodás V. Pénzellátás fejezete szerint 2024. január 31-ig – határozat meghozatalával kell elszámolni a Polgármester és a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság felé, egyszer a 2020-ig felgyülemlett önkormányzati általános működési támogatás maradványáról, továbbá pedig a 2023. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról.

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően a Hivatal pénzügyi munkatársával történt számla záradékolások és szükséges egyeztetések alapján megállapítottuk, hogy az ÚGÖ Önkormányzati támogatásának felhasználása 2023-ban az alábbiak szerint alakult:

A 2020. év végéig felhalmozott általános működési támogatás maradványának összege 2.444.355,- Ft volt, melyből tavaly 361.990,- Ft-ot használtunk fel az alábbiak szerint:

- Bleyer Jakab helytörténeti gyűjtemény megtekintésének belépőjegyeire 27.600,- Ft-ot,
- Városlódi gyermektábori részvétel részkielégítésére 5.359,- Ft-ot,
- Sopron úti Általános Iskola német történelmi kirándulása támogatásának részkielégítésére 4.683,- Ft-ot,
- Gazdagrét Törökugrató Általános Iskola német tanulmányi kirándulásának buszkielégítésére 203.200,- Ft-ot,
- Neue Zeitung havi lap előfizetésére 54.000,- Ft-ot,
- Deutsche Kalender megvásárlására 29.700,- Ft-ot,
- Közmeghallgatás vendéglátási költségeire 32.598,- Ft-ot valamint
- Imreh Ferenc emlékére sírcsokor vásárlására 4.850,- Ft-ot.

A 2023. évi támogatás 400.000,- Ft volt, melynek teljes összegű felhasználását a mellékelt költségösszesítő lap tartalmazza.

Az elszámolás elfogadására vonatkozó határozati javaslatomat az ülésen terjesztem elő.

Budapest, 2024. január 17.

dr. Seifert Tibor s.k.
elnök

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzatának
2024. évi MUNKATERV tervezete**

	Program megnevezése (megvalósításának időpontja)	Felhasználható összeg
1.	A január 06-án hagyományosan megemlékezést tartottunk Josef Petzvál háromnyelvű emléktáblájánál. Az emléktáblára koszorút helyeztünk el.	3.500,- Ft
2.	Újbuda Önkormányzata és Újbuda Német Önkormányzata 2005 –ben a Gellért hegyen az egykori sváb szőlőművesek tiszteletére emlékoszlopot emeltek, melyen Szt. Vince a szőlészek-borászok védőszentjének szobra áll. Emlékezésül, Vince napon ünnepi megemlékezés keretében koszorút helyeztünk el az emlékoszlopnál. Az ünnepség 2024. január 21-én megtörtént.	8.100,- Ft
3.	A Gazdagrét – Törökugrató Általános Iskola / Grundschule in Gazdagrét Alapítványán keresztül támogatást nyújtunk a nemzetiségi osztályok tanulóiból létrehozott néptánccsoport ruháinak javítására, továbbá új ruhák vásárlására. (január-december)	380.000,- Ft
4.	A Német Klub foglalkozásai a Kisköre u. 3-5-ben, ill. Budapest német nemzetiségi intézményeiben, meghívott előadókkal, a hazai németiség kultúrájának megismertetése, hagyományainak, nyelvének ápolása céljából. (január-december)	200.000,- Ft
5.	A kitelepítettek és a málenkij robotra elhurcolt német származásúak történeti kutatásának támogatása, annak bemutatása, emlékkonferencia szervezése a Pécsi Német Körrel együttműködve. Közös megemlékezések, egyéb közös rendezvények az év folyamán, különböző időpontokban. (január-december)	200.000,- Ft
6.	Hazai és külföldi tanulmány utakat szervezünk az ausztriai, németországi, Kárpát medencei országokba, megismerni az ottani német nemzetiségi szervezeteket, felépítésüket, működésüket, a nemzetiségi autonómiát, valamint oktatási rendszereket. (május-október)	600.000,- Ft
7.	A Gazdagrét –Törökugrató Általános Iskola/Grundschule in Gazdagrét német tagozatos diákjainak tanulmányi kirándulását támogatjuk. (április-június)	350.000,- Ft
8.	Az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola/ Teleki Blanka Grundschule diákjainak az anyaországi Herxheimben lévő Pamina Schulzentrum testvériskolába történő utazását a busz költség átvállalásával támogatjuk.(május)	1.000.000,- Ft
9.	Hagyományos Szüreti Svábbal szervezése a kerületben élő német nemzetiségű és a német hagyományok iránt érdeklődő lakosok számára a Kelenvölgyi Községi Házban. (szeptember-október)	450.000,- Ft
10.	Gazdagrét – Törökugrató Általános Iskola / Grundschule in Gazdagrét hagyományos „Múltkóstolgotó” rendezvény buszköltség átvállalása a németek lakta települések felkeresése céljából. (augusztus-szeptember)	250.000,- Ft
11.	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola / Teleki-Blanka Grundschule hagyományos „Múltkóstolgotó” rendezvény buszköltség átvállalása a németek lakta települések felkeresése céljából. (augusztus-szeptember)	250.000,- Ft

12.	A Kelenvölgyi Óvoda, a Gazdagréti Óvoda és a Gazdagrét - Törökugrató Általános Iskola / Grundschule in Gazdagrét hagyományos Márton napi ünnepségét és lampionos énekes nemzetiségi felvonulásának megrendezését kívánjuk támogatni. (november)	200.000,- Ft
13.	Újbuda Német Önkormányzata támogatja a XI. kerületi német nevelési-oktatási intézményekben szervezett hagyományos Adventi ünnepségeket.	450.000,- Ft
14.	Újbuda Önkormányzata megtartja éves Közmeghallgatását, a résztvevők vendéglátásával. (szeptember-december)	100.000,- Ft
15.	2004 óta adjuk át Adventi ünnepség keretében „Az év némettanára/óvodapedagógusa” címet. A kiválóan dolgozó pedagógus és óvodapedagógus személyek részére adjuk át a díjat a német nemzetiségi intézmények testületének ajánlása és döntése alapján.	400.000,- Ft
16.	A német oktatásban –nevelésben résztvevő pedagógusok szervezett továbbképzéséhez támogatást nyújtunk a Német Óvoda és Iskolaegyesületnek, az érintett intézmények éves tagdíja átvállalásával.	100.000,- Ft
17.	A magyarországi németek történetét ismertető és feldolgozó kiadványok létrehozását, beszerzését fontosnak tartjuk, ezért azt támogatjuk.	200.000,- Ft
18.	A Német oktatási–nevelési intézmények, valamint testületünk részére megrendeljük a Neue Zeitung magyarországi német nyelvű hetilap 2024. évi példányait és a 2025. évi Deutsche Kalender kiadványt a német pedagógusok, iskolai könyvtárak és a testület tagjai számára (összesen 30 pld.) (november-december)	200.000,- Ft
19.	2024. február hónapban az Újbuda Német anyanyelvű általános iskolái részére megszervezzük az éves tanulmányi versenyen belül a vers– és prózamondó versenyeket, négy – négy korosztályi kategóriában, mintegy 80 diák részvételével.	250.000,- Ft
20.	A német szakos pedagógusok továbbképzéséhez hozzájárulunk a képzés díjának részbeni átvállalásával.	200.000,- Ft
21.	Hazai és külföldi kapcsolatok ápolása keretén belül a német nemzetiséggel kapcsolatos kulturális, hagyományőrző, identitást erősítő rendezvényeken való részvételek, valamint az előre nem tervezhető, de év közben felmerülő egyéb programok. (január-december)	2.000.000,- Ft

előterjesztés 3. pontjához

I-42/2/2024



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- 45 - 11 /2023.

Tárgy: Adatkérés
Telefon: 9063

Ügyintéző: Polácska Györgyi

Valamennyi Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

A 2024. évi költségvetés tervezetét az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23-26.§-ban foglalt tartalommal, az ott meghatározott bontásban kell elkészíteni. A költségvetési bevételeket és kiadásokat előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok, és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, államigazgatási feladatok szerinti bontásban kell tervezni.

A nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetés tervezetének elkészítéséhez kérem a feladatokat, a kapcsolódó várható bevételeket és kiadásokat meghatározni a mellékelt tervezési útmutató szerint. A bevételeket és kiadásokat az 1. melléklet szerinti részletezettséggel kell tervezni.

A bevételek tervezésénél *Magyarország 2024. évi központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklete* alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatok **működési támogatás fajlagos összege 2024. évre: 520.000,-Ft**, amennyiben a településen az adott nemzetiséghez tartozók száma meghaladja az 50 főt, akkor az a nemzetiségi önkormányzat a fajlagos összeg 200%-ára jogosult.

A központi költségvetésből kapott működési támogatás a **2024. január 20-án Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** honlapján (<https://bgazrt.hu/tamogatasok/nemzetisegi-tamogatasok>), illetve a Cigány Önkormányzat esetében az *EMET* honlapján közzétételre kerül.

Tájékoztatjuk, hogy Újbuda Önkormányzata Képviselő Testülete által 2023.12.14-én elfogadott 2024. évi költségvetési rendelete alapján a nemzetiségi önkormányzatoknak egységesen 500 000 Ft feladatalapú támogatást nyújt.

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetet a megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2024. január 30-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

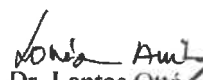
A tervezésnél a várható költségvetési maradványt és más szervezetektől várt bevételeket is számításba kell venni. A várható költségvetési maradványról szóló kimutatást a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság nemzetiségi ügyintézői legkésőbb 2024. január 10-ig megküldik az Önök részére.

A tervezéssel kapcsolatos felmerülő kérdések, problémák megoldásában a nemzetiségi titkár és a PKI nemzetiségi ügyintézői nyújtanak segítséget:

- Murányi Mónika – Cigány, Szlovák, Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
- Sárdi Szilvia - Bolgár, Román, Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
- Szilvás Katalin - Görög, Német, Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
- Polácska Györgyi - Horvát, Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
- Oláhné Táncos Éva – Szlovén Nemzetiségi Önkormányzat
- Blahó Mária – Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

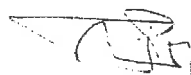
Budapest, 2023. december 18.

Tisztelettel:


Dr. Lantos Ottó
igazgató

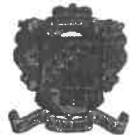


Jóváhagyom:


Vargáné dr. Kremzner
Zsuzsanna
jegyző



Mellékletek: 1. melléklet 2024. évi költségvetés
1/a melléklet 2024. évi és az azt követő 3 év költségvetése



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal**
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Központi Iktatósz. 5.		
Iktatószám: <u>11-24</u>		
2024 JAN 08. <u>BL4.</u>		
előszám:	mellettkel: db	előadó: <u>SK</u>

Iktatószám:

Tárgy: Várható maradvány

Ügyintéző:

Telefon:

Dr. Seifert Tibor Újbuda Német Önkormányzata Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

Kérjük, a nemzetiségi önkormányzat 2024. évi költségvetés tervezetének elkészítésénél az alábbi adatokat a költségvetésbe betervezni!

Várható költségvetési maradvány:

Újbuda Német Önkormányzata	2.552.109 Ft
----------------------------	--------------

2023. évről áthúzódó kötelezettségvállalások:

Minden évben rendszeresen felmerülő kiadások:

1.2.2. BKK bérlet	114.600 Ft
3.1.1. Irodaszer, nyomtatvány	42.949 Ft
3.3.3. Egyéb szolgáltatások (OTP számlavezetési díj)	28.000 Ft
3.5.1. Egyéb dologi kiadások (késedelmi kamat, tagdíj)	10.000 Ft
3.2.1. Munkált. terh. jár. és szoc.hj. (BKK bérlet utáni adók)	38.000 Ft
5.1. Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15.000 Ft

Minden évben rendszeresen felmerülő bevétel:

8.1. Kamatbevétel (bevételek tervezésénél szükséges figyelembe venni)	30.000 Ft
---	-----------

Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetet a megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2024. január 30-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

Budapest, 2024. január 04.

Tisztelettel:


dr. Lantos Ottó
igazgató

előterjesztés k. pontjához.

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Német Önkormányzata

Költségösszesítő lap
2023. évi Önkormányzati Feladatalapú Támogatáshoz

Támogatás összege: 400.000,-Ft

..... ÚNÖ határozat 1. számú melléklete

Sor-szám	Tárgy	Szállító	Számlaszám/ Szerződészsám/ Egyéb azonosító szám	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	Táncruhák anyag és varrási költsége, jutalom könyvek vásárlása	Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvány	III/35/14/2023.	309.520,-	309.520,-
2.	Táncruhák varrási költsége	Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvány	III/35/2/2023.	140.000,-	90.480,-
			Összesen:	449.520,-	400.000,-